

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the..... School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403
Reqn. No. 2330

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

1

Agency KAMLOOPS School at KAMLOOPS on KAMLOOPS Reserve for Quarter ended MARCH 31st, 1940 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good					Good	Fair	
553	Clifford Raynes	15	x		Bonaparte									x	x	Dairy & Tech.	360	28-8-36	90	62		
582	Angus Leon Kenoras	16	x		Adam's Lake									x	x	"	360	30-8-37	90	62		
581	Charlie Billy	16	x		Fountain									x	x	"	360	1-11-46	90	62		
585	William Seymour	12	x		Kamloops		x									x	Agric & Tech	270	17-5-38	90	62	
587	Peter Arnouse	16	x		L. Shuswap								x		x	Dairy & Tech	360	6-9-39	90	62		
589	(Joe) Stanley Michel	15	x		Adam's Lake									x	x	"	360	31-8-38	90	62		
590	William Jones Paul	14	x		Adam's Lake								x		x	"	360	5-9-38	90	60		
594	Alec Michel	14	x		Adam's Lake									x		x	"	360	31-8-38	90	62	
598	Johnny Dick Billy	14	x		Fountain									x	x	"	360	31-8-38	90	62		
612	Paddy Sterling	15	x		L. Nicola									x	x	"	360	21-11-38	90	62		
613	Lawrence Marshall	13	x		Adam's Lake		x									x	Agric & Tech	270	23-1-39	90	60	
616	August Gott	17	x		Kamloops									x	x	Dairy & Tech	360	1-9-39	90	60		
646	Bert Basil	13	x		Little Shuswap									x	x	Agric & Tech	270	21-10-39	90	62		
650	Frank B. Sampolio	16	x		Adam's Lake									x	x	Dairy & Tech.	360	1-10-39	90	62		
656	Andy Harold Suchelle	15	x		L. Nicola									x	x	"	360	1-9-40	90	62		
658	Leonard Major	14	x		Leon's Creek									x	x	"	360	1-9-40	90	62		
660	George Adrian Narcisse	15	x		Neskainlith									x	x	"	360	1-9-40	90	62		
662	Stephen E. Narcisse	15	x		Neskainlith										x	"	360	1-9-40	90	60		
668	Vincent Morgan	18	x		Bonaparte											x	Agric & Tech	270	1-9-40	90	62	
671	Morris Charlie	16	x		Okanagan										x	Dairy & Tech	360	1-9-40	90	62		
680	Gabriel C. Anthony	14	x		Adam's Lake		x								x	Agric & Tech	270	2-11-45	90	62	TOTAL number of days in Quarter.....	
683	Abel Saul	13	x		N. Thompson		x								x	"	270	3-9-45	90	54	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....	
684	Alec Leslie Narcisse	14	x		Adam's Lake										x	"	270	1-9-41	90	62	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....	
685	Alexis E. Narcisse	13	x		Neskainlith										x	"	270	1-9-41	90	62	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$	
686	Angus Victor	13	x		Salmon Riv.		x								x	"	270	1-9-41	90	62		
688	Edward Lewis	11	x		Canoe Creek										x	Garden & Tech.	180	1-9-41	90	62		
689	Edward Lampreau	11	x		N. Thompson										x	"	180	1-9-41	90	62		
691	Johnny Perry	11	x		Bonaparte		x								x	"	180	1-9-41	90	62		
TOTALS			28		TOTALS	-	1	2	1	6	6	4	5	3	11	115	1	8730	TOTALS	2520	1720	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

3

Kamloops

Agency

REPORT of the Kamloops School at Kamloops on Kamloops Reserve for Quarter ended March 31st, 1947 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"					High School	Very Good		Good
<u>carried forward</u>			55	-		-	3	6	13	8	10	6	5	3	15	22	16	2	1450		4860	3500	
730	Robert Leamp	12	x		Kamloops						x					x		Garden & Tech.	180	1-9-42	90	58	
731	Billy Bushey	11	x		Kamloops						x						x	"	180	1-9-42	90	62	
732	Lawrence Michel	11	x		Neskainlith						x						x	"	180	1-9-42	80	60	
733	Norman Arnouse	11	x		L. Shuswap						x						x	"	180	1-9-42	80	62	
735	Ronald Charlie	9	x		Skwah						x						x	"	90	1-9-46	90	62	
736	David Peters	10	x		Seabird Is.						x						x	"	90	1-9-42	90	62	
737	Philip Felix	13	x		Salmon River						x						x	Agric & Tech	270	1-9-42	90	58	
739	Manuel Bob	12	x		Coldwater						x						x	Garden & Tech.	180	1-9-42	90	60	
740	Angus Archakan	11	x		Quilchena						x						x	"	180	1-9-42	90	62	
742	Benny John	11	x		Pavilion						x						x	"	180	1-9-42	90	62	
743	Peter Baptiste Sampolio	10	x		Adam's Lake						x						x	"	90	1-9-43	90	62	
745	Walter Allen Toma	10	x		L. Shuswap						x						x	"	90	1-9-43	90	62	
747	Elmer Eneas	10	x		Penticton						x						x	"	90	1-9-43	90	62	
748	Nelson Edwards	11	x		Fountain						x						x	"	90	1-9-43	90	62	
749	Casimir Spahan	13	x		L. Nicola						x						x	Agric & Tech.	270	1-9-43	90	62	
750	Harry Paul	13	x		Kamloops						x						x	"	270	1-9-43	90	62	
751	Raymond Duncan Antoinell		x		L. Shuswap						x						x	Garden & Tech.	280	1-9-43	90	62	
752	Maurice Levine	10	x		Fountain						x						x	"	90	1-9-43	90	61	
753	Clarence Bagoose	11	x		Cook's Ferry						x						x	"	180	1-9-43	90	58	
754	Francis Alec	10	x		Pavilion						x						x	"	180	1-9-43	90	62	
755	Sam Saul	10	x		M. Thompson						x						x	"	180	1-9-43	90	62	
758	James Nason	13	x		Bonaparte						x						x	Agric. & Tech	270	22-11-43	90	62	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
760	William Charlie	7	x		Lillooet						x						x	"	0	28-5-44	90	62	
760	Clarence Thomas	13	x		Enderby						x						x	"	0	20-2-44	90	30	AVERAGE attendance of pupils during Quarter..... Sickly
762	Stanley Lawrence Andrew	9	xx		Coldwater						x						x	Garden	90	1-9-44	90	62	
763	Willard Antoine William	12	x		Bonaparte						x						x	Garden & Tech	180	1-9-44	90	62	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$
764	John Allen Toma	9	x		L. Shuswap						x						x	Garden	90	1-9-44	90	62	
TOTALS			82		TOTALS	1	10	18	16	12	10	6	5	3	19	35	26	2	18630	TOTALS	7290	4946	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 7)

POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

4

Agency Kamloops School at Kamloops on Kamloops Reserve for Quarter ended March 31st, 1945 194

REPORT of the Kamloops

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY											STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good					Fair	Bad		Total number of days pupil in residence during Quarter
	carried forward		82			1	10	18	16	12	10	6	5	3	19	35	26	2		18630		7290	4946	
765	Louis Felix Arnouse	10	x		L. Shuswap													x	Garden	90	1-9-44	90	62	
766	Carl Coutlee	11	x		Shulus													x	"	90	1-9-44	90	62	
767	John O. Coutlee	9	x		Shulus													x	"	90	1-9-44	90	62	
768	David Jules	10	x		Kamloops													x	"	90	1-9-44	90	62	
770	Peter Felix	9	x		Salmon River													x	"	90	1-9-44	90	62	
772	Joseph Jules	12	x		Kamloops													x	Garden & Tech	180	1-9-44	90	62	
774	Louie MacSim	13	x		Neskainlith													x	Agric & Tech.	270	1-9-44	90	62	
776	David Oppenheim	10	x		Coldwater	x												x	Garden & Tech.	180	1-9-44	90	62	
777	Bernard Paul	11	x		Kamloops	x												x	"	180	1-9-44	90	62	
778	Thomas Keynes	10	x		Bonaparte	x												x	"	180	1-9-44	90	62	
779	Martin Baptiste	10	x		N. Thompson	x												x	"	180	1-9-44	90	62	
780	Norman Spahan	9	x		L. Nicola	x												x	Garden	90	1-9-44	90	61	
781	Stanley Spahan	10	x		L. Nicola	x												x	"	90	1-9-44	90	60	
783	Wilfred Tom	12	x		Douglas Lake	x												x	Agric & Tech.	270	1-9-44	90	60	
784	Walter Thomas	12	x		Kamloops	x												x	Garden	90	2-10-46	90	62	
789	Abel Felix	7	x		Enderby	x												x	"	0	1-9-45	90	62	
790	Wayne Bob	7	x		Seabird Is.	x												x	"	0	1-9-45	90	62	
791	Fred Sterling	7	x		L. Nicola	x												x	"	0	1-9-45	90	62	
792	Richard Antoine Billy	8	x		Fountain	x												x	"	0	1-9-45	90	62	
793	Francis Anthony	7	x		Adam's Lake	x												x	"	0	1-9-45	90	62	TOTAL number of days in Quarter.....
794	Robert Sterling	8	x		L. Nicola	x												x	Garden	90	1-9-45	90	62	
795	Ernest Beatty	8	x		Enderby	x												x	"	90	1-9-45	90	62	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
796	Manuel Leon Kenoras	8	x		Adam's Lake	x												x	"	90	1-9-45	90	62	
797	Larry Basil	9	x		Bonaparte	x												x	"	90	1-9-45	90	62	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
798	Joe Colum Michel	11	x		Quilchena	x												x	"	90	1-9-45	90	62	
799	Ronny John	9	x		Katz	x												x	"	90	1-9-45	90	62	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$
800	Harold Bob	9	x		Seabird Island	x												x	"	90	1-9-45	90	62	
	TOTALS		109			TOTALS	6	23	27	16	12	10	6	5	3	24	46	36	3	21480	TOTALS	9720	6615	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kamloops Agency
 REPORT of the Kamloops School at Kamloops on Kamloops Reserve for Quarter ended March 31st, 1947 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT						
						Grade 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"					"	High School		Very Good	Good	Fair	Bad	Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter
carried forward			109													21420		9720	6615									
802	Zephyrin Paul	9	x		Adam's Lake	x										x	Garden	90	1-9-45	90	61							
803	Hubert Antoine William	10	x		Bonaparte	x										x	Garden & Tech.	180	1-9-45	90	62							
804	Johnny Chapman	11	x		Ruby Creek	x										x	"	180	1-9-45	90	62							
805	David Beatty	11	x		Snderby	x										x	"	180	1-9-45	90	62							
806	Johnny Beatty	13	x		Snderby	x										x	Agric & Tech.	270	1-9-45	90	62							
807	Jules Tom Philip	13	x		N.Thompson	x										x	"	270	1-9-45	90	62							
808	Raymond Joseph	8	x		N.Thompson	x										x	Garden	90	1-9-45	90	62							
809	Ralph Anthony	8	x		Adam's Lake	x											"	90	1-9-45	90	62							
810	Ralph John	8	x		N.Thompson	x											"	90	1-9-45	90	62							
811	Willie Diablo	16	x		Mountain												Agric & Tech	270	11-10-45	90	60							
812	Joe Louie Manuel	8	x		Neskainlith	x											Garden	90	6-12-45	90	62							
814	John Peter August	7	x		L.Shuswap	x											"	0	21-1-46	90	62							
815	August Peter August	9	x		L.Shuswap	x											"	90	21-1-46	90	62							
816	Clement Harry	14	x		Seabird Is.												Agric & Tech.	270	18-2-46	90	62							
817	Alphonse Harry	11	x		Seabird Is.	x											Garden & Tech.	180	18-2-46	90	62							
819	Henry Eddie Jules	9	x		Bonaparte	x											Garden	90	1-9-46	90	62							
820	Louis Nick Paul	7	x		Adam's Lake	x											"	0	1-9-46	90	60							
821	Louis Purdaby	7	x		Adam's Lake	x											"	0	1-9-46	90	60							
822	Eugene Duncan Antoine	6	x		L.Shuswap	x											"	0	1-9-46	90	60							
823	Francis E. Narcisse	7	x		Neskainlith	x											"	0	1-9-46	90	62	TOTAL number of days in Quarter.....						
824	Thomas David Paul	6	x		Adam's Lake	x											"	0	1-9-46	90	62	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....						
825	Albert Patrick Eustache	10	x		N.Thompson	x											Garden	90	1-9-46	90	62	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....						
825	Kevan Sam	8	x		L.Shuswap	x											"	0	1-9-46	90	62	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$						
827	Herbert Abel	14	x		Okanagan Douglas Lake	x											Dairy & Tech	360	1-9-46	90	62							
828	Hector Lewis	14	x		Kwanwaka Douglas Lake	x											"	360	1-9-46	90	62							
829	Frank Lewis	12	x		Kwanwaka Douglas Lake	x											Agric & Tech	270	1-9-46	90	62							
830	Roy Joe	8	x		Head-o-Lake	x											"	0	1-9-46	90	62							
TOTALS			136											TOTALS	20	342717	1210	7	5	3	29	5648	3	24930	TOTALS	12150	8280	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

6

REPORT of the Kamloops Agency School at Kamloops on Kamloops Reserve for Quarter ended March 31st, 1947 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good					Good	Fair		Bad
carried forward			136			20	34	27	17	12	10	7	5	3	29	56	48	3	24930	12150	8280		
831	Ronald Edwards	8	x		Pavilion	x										x			0	1-9-46	90	62	
832	Earle Narcisse	8	x		Pavilion	x											x		0	1-9-46	90	62	
833	Pat Wilson Alec	7	x		Pavilion	x											x		0	1-9-46	90	62	
834	Sam Adolph	7	x		Fountain	x										x			0	1-9-46	90	62	
835	Basil Machray	10	x		Upper Nicolax											x	Garden		90	1-9-46	90	62	
836	Nelson Stewart	8	x		Upper Nicolax											x			90	1-9-46	90	62	
837	Walter Saul Basil	12	x		Bonaparte	x										x	Garden & Tech. Painting	180	1-9-46	90	62		
838	Joe Edwards Charles	8	x		ADAMS LAKE L. Shuewap	x											x		0	21-9-46	90	62	
839	William E. Charles	7	x		ADAMS LAKE L. Shuewap	x											x		0	21-9-46	90	62	
840	Henry Edwards Charles	5	x		ADAMS LAKE L. Shuewap	x											x		0	21-9-46	90	62	
841	Andrew Sheena	12	x		Quilchena	x										x			0	1-9-46	90	62	
842	Peter John	7	x		Katz	x										x			0	1-9-46	90	62	
843	Harry Francis Tom	11	x		Douglas Lk	x										x	Garden & Tech. Painting	90	1-9-46	90	62		
844	Dennis Bob	9	x		Coldwater	x											x		0	1-9-46	90	62	
845	Walter Archachan	8	x		Quilchena	x											x		0	1-9-46	90	62	
846	Raymond Joe	7	x		Pavilion	x											x		0	12-10-46	90	62	
847	Tommy Larue	6	x		Kamloops	x											x		0	12-10-46	90	61	
848	Sammy Jack	13	x		Cowichan Bay	x											x	Agric. & Tech.	270	1-12-46	90	62	
TOTALS			154				37	3527	17121	10	7	5	3	30	6058	6			25650		13770	9395	

TOTAL number of days in Quarter.....

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....

AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....

AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6447, file 882-2, part 7)

POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

7

REPORT of the Kamloops Agency School at Kamloops on Kamloops Reserve for Quarter ended March 31st, 1947 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good				Good	Fair	
carried forward		154	-			37	3527	1712	107	5	3	3060	53	6		25650		13770	9395		
0573	Theima Morgan	15		x	Bonaparte								x	x	Domestic Science	360	1-9-37	90	62		
0578	Sophie Jules	16		x	Kamloops							x	x	"	360	8-9-37	90	62			
0610	Louisa Sheena	14		x	Quilchena			x						x	"	360	19-9-38	90	62		
0611	Lena Sheena	15		x	Quilchena			x						x	"	360	19-9-38	90	62		
0613	Eva Gaze	16		x	Neskainli th							x	x	"	270	23-9-38	90	43	sickly		
0614	Rosie Saul	14		x	Fountain			x						x	"	360	10-9-38	90	62		
0623	Emma Etienne	16		x	Deadman's ck	x								x	"	360	1-9-45	920	62		
0629	Marjorie Williams	17		x	Enderby		x							x	"	360	1-9-39	920	62		
0631	Christine Williams	17		x	Enderby			x						x	"	360	1-9-39	920	62		
0635	Inez Jules	16		x	Deadman's ck					x				x	"	360	1-9-39	920	62		
0649	Mary Larue	15		x	Kamloops					x				x	"	360	1-9-39	920	62		
0651	Susan Jules	14		x	Kamloops			x						x	"	360	1-9-39	9022	62		
0653	Vema Charlie	13		x	Deroche-Skwah		x					x			"	360	1-9-39	90	62		
0655	Myrtle Eneas	15		x	Deadman's Creek			x						x	"	360	1-9-39	90	62		
0657	Celestine Pierre	16		x	Penticton					x				x	"	360	22-10-39	90	62		
0660	Laura Gabriel	13		x	Kamloops					x				x	"	360	8-10-39	90	62		
0661	Wilma Gabriel	14		x	Kamloops						x		x		"	360	8-10-39	90	62		
0663	Christine Simon	16		x	Deadman's Creek						x			x	"	360	5-2-40	90	62		
0664	Mary Suchelle	15		x	L.Nicola						x		x		"	360	1-9-40	90	62		
0666	Annie Soulle	15		x	Adam's Lake						x		x		"	360	1-9-40	90	62		
0667	Christine Morgan	13		x	Bonaparte			x						x	"	270	1-9-40	90	62	TOTAL number of days in Quarter.....	
0668	Clara Bob	14		x	Fountain				x				x		"	360	1-9-40	90	62	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....	
0669	Clara Williams	13		x	Bonaparte				x				x		"	270	1-9-40	90	62		
0670	Dorothy Pierro	15		x	Bonaparte					x			x		"	360	1-9-40	90	62	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....	
0673	Gloria Leonard	15		x	Kamloops						x		x		"	360	1-9-40	90	62		
0674	Joan McNabb	14		x	Deadman's Creek					x			x		"	360	1-9-40	90	62	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$	
0675	Madeline Joseph	13		x	Fountain				x				x		"	270	1-9-40	90	62		
TOTALS		154	27			35	362819	181811	12	3	406965	7			35010		TOTALS	16200	11050		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

8

REPORT of the Kamloops Agency School at Kamloops on Kamloops Reserve for Quarter ended March 31st, 1947 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT				
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					High School	Very Good		Good	Fair	Bad	Total number of days pupil in residence during Quarter
	carried forward	154	27			37	36	28	19	18	17	11	12	3	40	69	65	7	35010	16200	11050			
0680	Melvina Bob																							
0681	Margaret James	15		x	Fountain														Domestic Science	360	1-9-40	90	62	
0682	Sophie Pettel	14		x	Bonaparte														"	0	1-9-40	0	0	Absence authorized
0685	Irene Patrick Eustache	15		x	N.Thompson														"	360	1-9-40	90	62	
0693	Justina Bob	12		x	Fountain														"	270	1-9-40	90	62	
0698	Sarah M. Eustache	14		x	N.Thompson														"	360	1-9-41	90	62	
0699	Charlotte Perry	12		x	Bonaparte														"	270	1-9-41	90	62	
0700	Helen Saul	15		x	N.Thompson														"	360	1-9-41	90	62	
0702	Nora Antoine	15		x	Adam's Lake	x													"	360	1-9-41	90	62	
0709	Julia Bushey	13		x	Kamloops														"	270	1-9-42	90	62	
0710	Delphine Allen	13		x	Neskainlith														"	270	1-9-42	90	62	
0711	Florence Simon	13		x	Deadman's Creek														"	270	1-9-42	90	62	
0712	Celestine Camille	13		x	Deadman's Creek														"	270	1-9-42	90	62	
0713	Virginia Saul	13		x	Douglas Lake														"	270	1-9-42	90	62	
0714	Mary Johnny	15		x	Quilchena														"	360	1-9-42	90	62	
0717	Dorothy Bob	14		x	Fountain														"	0	1-9-42	0	0	Absence authorized
0718	Alma Willard	13		x	Neskainlith														"	270	1-9-42	90	62	
0719	Caroline Larue	11		x	Kamloops														"	0	1-9-42	0	0	Absence authorized
0720	Flora Felix	13		x	Enderby		x												"	270	1-9-42	90	62	
0721	Lilly Alex	11		x	Pavilion														"	180	1-9-42	90	62	
0727	Leona Peters	13		x	Seabird Island														"	270	1-9-43	90	62	
0728	Agnes Pete	14		x	N.Thompson														"	270	16-2-43	90	62	TOTAL number of days in Quarter.....
0729	Rose Terry	14		x	Lillooet														"	360	14-4-43	90	62	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
0730	Catherine Terry	10		x	Lillooet														"	180	14-4-43	90	62	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
0731	Catherine Bushey	11		x	Kamloops														"	180	4-5-43	90	62	
0732	Rose Lezard	13		x	Penticton														"	0	1-9-43	0	0	Absence authorized
0733	Hazel Eneas	13		x	Penticton														"	270	1-9-43	90	62	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$
0734	Theresa Peters	14		x	Deadman's Creek	x													"	0	1-9-43	0	0	Absence authorized
TOTALS		154	54			TOTALS	37	37	29	23	26	19	12	12	3	49	83	69	7	41310	TOTALS	18180	11403	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 7)

POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kamloops Agency
 REPORT of the Kamloops School at Kamloops on Kamloops Reserve for Quarter ended March 31st, 1947 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good					Good	Fair		Bad
carried forward			154	54		37	37	29	23	56	19	12	12	3	49	83	69	7	41310	18180	11403		
0735	Florence Charlie	11	x		Enderby	x									x			Domestic Science	180	1-9-43	90	62	
0736	Agnes Narcisse	13		x	Neskainlith							x			x			"	270	1-9-43	90	62	
0738	Rose Adolph	11		x	Fountain	x									x	x		"	180	1-9-43	90	62	
0739	Eileen John	10		x	N.Thompson		x											"	90	1-9-43	90	62	
0741	Mildred Allen	11		x	Douglas Lake	x												"	180	21-10-46	90	62	
0742	Lorraine Spahan	11		x	L.Nicola	x											x	"	180	1-9-43	90	62	
0743	Celestine Dan	13		x	Fountain	x												"	270	23-1-47	68	46	readmitted
0744	Eva Saul	12		x	N.Thompson		x											"	180	1-9-43	90	62	
0745	Violet Johnny	11		x	L.Shuswap		x											"	180	1-9-43	90	62	
0748	Joyce John	13		x	Pavilion		x											"	270	1-9-43	90	62	
0749	Adeline Manuel	13		x	Neskainlith		x											"	270	1-9-43	90	62	
0750	Dolly Doss	13		x	Fountain		x											"	270	1-9-43	90	62	
0752	Ruth Lampreau	9		x	N.Thompson		x											"	90	1-9-43	90	62	
0753	Annie Joseph	11		x	N.Thompson		x											"	180	1-9-43	90	62	
0754	Maria Allen	11		x	Neskainlith		x											"	0	1-9-43	0	0	Absence authorized
0755	Maria Pierro	12		x	Bonaparte		x										x	"	180	1-9-43	90	62	
0756	Felicity Pete	10		x	N.Thompson		x											"	180	19-11-45	90	62	
0757	Ethel Arnouse	16		x	Adam's Lake		x											"	260	1-9-43	90	62	
0758	Adeline Charlie	14		x	Lillooet		x											"	270	1-9-43	90	62	
0759	Hilda Jules	13		x	Deadman's Creek		x											"	270	1-9-43	90	62	
D 0760	Corinne Thomas	10		x	Enderby		x											"	0	28-5-44	0	0	To be discharged Sardis Hospital
0761	Lizzie Charlie	8		x	Lillooet		x											"	90	1-9-44	90	62	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
0762	Nora Jacobs	13		x	Fountain		x											"	270	1-9-44	90	62	
0764	Christine Leonard	12		x	Kamloops		x											"	270	1-9-44	90	62	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
0765	Sarah Bob	11		x	Goldwater		x											"	180	1-9-44	90	62	
0766	Edith Ignace	12		x	Deadman's Ck		x											"	180	1-9-44	90	62	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
0767	Elizabeth Harry	12		x	Goldwater		x											"	180	1-9-44	90	62	
TOTALS			154	81		TOTALS	38	43	35	63	6	19	13	123	56	100	72	7	46520	TOTALS	20408	13937	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 7)

POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

#10

Kamloops Agency
 REPORT of the Kamloops School at Kamloops on Kamloops Reserve for Quarter ended March 31st, 1947 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair				Bad	Total number of days pupil in residence during Quarter	
carried forward			154	81		3843	3536	3619	1312	3561	1007	2	7			46520		20408	12927				
0768	Matilda Harry	10		x	Coldwater	x									x	Domestic Science	180	1-9-44	90 ✓	62			
0769	Florence Diablo	11		x	Fountain		x								x	"	180	1-9-44	90 ✓	62			
0770	Loretta Jules	14		x	Deadman's Ck	x									x	"	270	1-9-44	90 ✓	62			
0771	Mildred Leon	11		x	Adam's Lake	x									x	"	180	1-9-44	90 ✓	62			
0772	Sophie Michel	12		x	L.Shuswap		x							x		"	180	1-9-44	90 ✓	62			
0773	Doreen Perry	9		x	Bonaparte		x							x		"	90	1-9-44	90 ✓	62			
0774	Nora Purdaby	11		x	Neskainlith		x							x		"	180	1-9-44	90 ✓	62			
0775	Gloria Saddlemen	11		x	Coldwater	x								x		"	180	1-9-44	90 ✓	62			
0776	Mary Sam Baptiste	8		x	N.Thompson	x										x	"	90	1-9-44	90 ✓	62		
0778	Amelia Saul	10		x	Douglas Lake		x							x		"	180	1-9-44	90 ✓	62			
0781	Rose Sampson	8		x	Ashcroft	x								x		"	180	1-9-44	90 ✓	62			
0782	Patricia Morgan	8		x	Bonaparte	x								x		"	90	1-9-44	90 ✓	62			
0786	Alice Thomas	11		x	Kamloops	x								x		"	180	1-9-44	90 ✓	62			
0787	Tabby McRae	13		x	Douglas Lake	x								x		"	270	1-9-44	90 ✓	62			
0788	Cecilia Tomma	9		x	L.Shuswap	x								x		"	90	1-9-44	90 ✓	62			
0789	Emma Tomma	12		x	L. Shuswap	x								x		"	180	1-9-44	90 ✓	62			
0790	Lilly Bob	9		x	Coldwater	x								x		"	90	1-9-44	90 ✓	62			
0791	Rosy Williams	9		x	Enderby	x										x	"	90	1-9-44	90 ✓	62		
0792	Laurita Chance	8		x	L.Nicola	x										x	"	90	1-9-44	90 ✓	62		
0793	Rose Maria Kenoras	9		x	Adam's Lake	x								x		"	90	1-9-44	90 ✓	62			
D 0794	Madeline Sheena	6		x	Quilchena	x										x	"	0	1-9-45	0	0	TOTAL number of days in Quarter..... To be discharged	
D 0795	Nancy Pete	6		x	Quilchena	x										x	"	0	1-9-45	0	0	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....	
0796	Eliza Antoine	10		x	Adam's Lake									x		"	180	1-9-45	90 ✓	62			
0797	Patricia Humphrey	13		x	Deadman's Ck	x								x		"	270	1-9-45	90 ✓	62	AVERAGE attendance of pupils during quarter.....		
0798	Susan Etienne	14		x	Deadman's Creek									x		"	270	1-9-45	90 ✓	62			
0800	Elizabeth Saul	8		x	N.Thompson	x								x		"	90	1-9-45	90 ✓	62	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$		
0801	Rena Manuel Lustache	11		x	Quilchena	x	x							x		"	180	1-9-45	90 ✓	62			
TOTALS			154	108		TOTALS	46	563740	3619	13123	4	111	9			50490	TOTALS	22568	15487				

NOTE--Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 7)

POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

11

REPORT of the Kamloops Agency School at Kamloops on Kamloops Reserve for Quarter ended March 31st, 1947 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS					TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	"	"	"	"	"	"	"	"	High School	Very Good	Good	Fair				Bad	Total number of days pupil in residence during Quarter		Total number of days pupil attended in class room during Quarter
carried forward			154	108		46	56	74	0	36	19	1	2	3	3	62	111	80	9	50490		20858	15487		
D 0802	Annie Sheena	8		x	Quilchena	x													x	Domestic Science	0	1-9-45	0	0	To be discharged
0803	Minnie Abel	8		x	Favilion	x													x	"	90	1-9-45	90	62	
0804	Valla Joseph	8		x	Lillooet	x													x	"	90	1-9-45	90	62	
0805	Mildred Abel	9		x	Okanagan	x													x	"	90	1-9-45	90	62	
0806	Martina Faul	12		x	Adam's Lake		x												x	"	270	1-9-45	90	62	
0807	Mamie Felix	10		x	Enderby		x												x	"	180	1-9-45	90	62	
0808	Vera Marchand	8		x	Okanagan	x	x												x	"	90	1-9-45	90	62	
0810	Sadie Marchand	7		x	Okanagan	x													x	"	90	1-9-45	90	62	
0811	Dolores Basil	8		x	Bonaparte	x														"	90	1-9-45	90	62	
0812	Isabel Humphrey	12		x	Deadman's Creek	x													x	"	180	1-9-45	90	62	
0813	Dorothy Saddelman	8		x	Coldwater	x													x	"	90	1-9-45	90	62	
0814	Maria Marshall	9		x	Adam's Lake		x													"	90	1-9-45	90	62	
0815	Marie Etienne	9		x	Deadman's Ck														x	"	90	1-9-45	90	62	
0816	Charlotte Billy	9		x	Lillooet	x													x	"	90	1-9-45	90	62	
0817	Anastasia Adolph	8		x	Lillooet		x													"	90	1-9-45	90	62	
0818	Edna Willard	10		x	Neskainlith		x												x	"	90	1-9-45	90	62	
0819	Kathleen Thomas	8		x	Kamloops	x														"	90	1-9-45	0	0	Absence authorized; sickly
0820	Eleanor Tonasket	8		x	Okanagan	x													x	"	90	1-9-45	90	62	
0821	Agnes Tonasket	10		x	Okanagan	x													x	"	180	1-9-45	90	62	
0822	Edna Joseph	8		x	N.Thompson		x													"	90	1-9-46	90	47	sickly
0823	Winnifred Donald	9		x	N.Thompson	x													x	"	90	1-9-46	90	62	TOTAL number of days in Quarter.....
0824	Maria Donald	8		x	N.Thompson	x														"	90	1-9-46	90	62	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
0825	Virginia Donald	10		x	N.Thompson	x													x	"	90	1-9-46	90	62	AVERAGE attendance of pupils during quarter.....
0826	Alma Frances Perry	10		x	Bonaparte	x													x	"	90	1-9-46	90	62	
0827	Annie William	11		x	Bonaparte	x	x												x	"	90	1-9-46	90	62	
0828	Martha Casimir	8		x	Kamloops	x														"	90	1-9-46	90	62	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$
0829	Seraphine Bob	10		x	Bonaparte	x													x	"	90	1-9-46	90	62	
TOTALS			154	135		TOTALS	65	65	384	0	36	19	1	2	3	112	0	87	11	TOTALS	53190		24908	17022	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 7)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

12

REPORT of the Kamloops Agency School at Kamloops on Kamloops Reserve for Quarter ended March 31st, 1947 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					High School	Very Good	
carried forward			154	136		6464	3840	36	1913	12	3	11	20	87	11	53190		25088	17022	
0830	Mary Soulle	7		x	Adam's Lake	x								x	Domestic Science	0	1-9-46	90	62	
0831	Freida Willard	9		x	Neskainlith	x								x	"	90	1-9-46	90	62	
0832	Evelyn Leon Kenoras	7		x	Adam's Lake	x								x	"	0	1-9-46	90	62	
0833	Marjory Furdaby	10		x	Adam's Lake	x								x	"	90	1-9-46	90	62	
0834	Emeline D. Paul	8		x	Adam's Lake	x								x	"	90	1-9-46	90	62	
0835	Theresa Lewis	8		x	Head-o-Lake	x								x	"	90	1-9-46	90	62	
0836	Gertrude James	12		x	Bridge River	x								x	"	0	1-9-46	4	0	transferred to Bardis; now dead To be discharged
0837	Lillian Allen	8		x	Adam's Lake	x								x	"	90	1-9-46	90	62	
0838	Nancy Allen	7		x	Adam's Lake	x								x	"	90	1-9-46	90	62	
0839	Laura Susan Denis	7		x	Adam's Lake	x								x	"	90	1-9-46	90	62	
0840	Lucy Ann Clement	8		x	Adam's Lake	x								x	"	90	1-9-46	90	62	
0841	Verna Clement	7		x	Adam's Lake	x								x	"	90	1-9-46	90	62	
0842	Cecilia Dave Tom	10		x	Douglas Lake	x								x	"	90	1-9-46	90	62	
0843	Caroline B. George	12		x	Inkameep		x							x	"	180	1-9-46	90	62	
0844	Charlotte William	9		x	L.Nicola #1	x								x	"	90	1-9-46	90	62	
0845	Edna May Abel	8		x	Okanagan	x								x	"	90	1-9-46	90	62	
0846	Alice B. George	10		x	Inkameep		x							x	"	90	1-9-46	90	62	
0847	Irene Marie Spahan	7		x	Joeyaska	x								x	"	0	1-9-46	90	62	
0848	Edna Porter	8		x	Bonaparte	x								x	"	90	1-9-46	90	62	
0849	Bernice Marchand	7		x	Okanagan	x								x	"	90	1-9-46	90	62	
0850	Edna Sam Calhoun	10		x	Deadman's Ck									x	"	90	1-9-46	90	62	
0851	Bibiana James	13		x	Bridge River	x								x	"	180	1-9-46	90	46	
0852	Margaret Thomas	12		x	Kamloops	x								x	"	180	1-9-46	90	62	
0853	Barbara E. Charles	6		x	Little Shuswap									x	"	90	21-9-46	90	62	TOTAL number of days in Quarter 90
0854	Christine Larue	7		x	Kamloops	x								x	"	0	20-9-46	90	62	
0855	Christine Bob	7		x	Coldwater	x								x	"	0	1-9-46	90	62	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 27410
0856	Joan May Dick	6		x	Adam's Lake	x								x	"	0	1-9-46	90	62	
0857	Rose Larue	5		x	Kamloops	x								x	"	0	1-9-46	90	62	AVERAGE attendance of pupils during Quarter 304.5
0858	Rachel Dan	11		x	Fountain	x								x	"	90	23-1-47	68	46	Allowed .285 + 10 days
TOTALS			154	164												55260		27410	18726	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

AMOUNT of per capita grant due for Quarter
 295 X 42.50 = 12,537.50
 295 X 3.75 = 1,106.25
 295 X 2.50 = 738.50
 TOTAL 14,381.25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 7)

POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA